



digitales

			ME-WO 4 DEC	JE-DO 5 DEC	VE-VA 6 DEC	SA-ZA 7 DEC
WORKSHOPS (ateliers/werksessies/workshops)						
<input type="checkbox"/> BANTUELLE SYLVIA, LENOIR NICOLE, ATELIER PAW , Cybermilk		IF3: 30/1C	13:00			9:30
<input type="checkbox"/> GARRELS MACHTELT , Linux Install Party en Opensource koffiekllets	180'	IF3: 30/2C	9:00	9:00	9:00	
<input type="checkbox"/> JARMAN MERVIN, LEWIS MARLENE , Mongrel Linker Workshop	2 x 180'	IF3: 26/biblio		9:00	9:00	
<input type="checkbox"/> MASSU ISABELLE, PIERROT PEGGY , Présentation mode d'emploi : Dress for Success	3 x 180'	IF3: 30/1C	9:00	9:00	9:00	
<input type="checkbox"/> RABADAN INES avec l'aide de/met de steun van MARIE VERMEIREN, ELLA ELESSE , Filmer les Digitales	12h/u	IF3: 30/cel info				
<input type="checkbox"/> SECTION HELP DESK - IF3 , Votre pc vu de l'intérieur?	120'	IF3: 30/3R	9:00	9:00	9:00	
<input type="checkbox"/> WEBRADIO DIGITALES	3 x 8h/u	IF3: 26/PAW				
FORUMS (forums-outils/gedachtenwisseling-werkinstrumenten/forums-tools)						
<input type="checkbox"/> ANDRIN MURIEL , Les corps rêvés des femmes-machines - Memento cinématographique	90'	IF3: 26/R1			11:00	
<input type="checkbox"/> BJORK MALIN, BRACKE SARAH , Women's strategies - ICTs and communicating as a political project	120'	IF3: 30/3C		14:00		
<input type="checkbox"/> BOLER MEGAN , Beyond the Headlines: How do Web-based Alternatives Challenge Corporate News?	90'	IF3: 26/R1	13:30			
<input type="checkbox"/> BOTBOL-BAUM MYLENE , Qui fabriquera les enfants de demain? Le cyberféminisme d'Haraway ou l'utérus technoscientifique.	90'	A: 017		15:30		
<input type="checkbox"/> BROOS AGNETHA , Gender en ICT: De digitale kloof in Vlaanderen	90'	IF3: 26/R2		11:00		
<input type="checkbox"/> CLAEYS LAURENCE , Verscheidenheid in websites: toegankelijkheid, personalisering en gender.	90'	IF3: 30/3C	9:00			
<input type="checkbox"/> COLLET ISABELLE , Histoire de l'informatique: Genres de machines, 1. Créatures artificielles, réelles ou imaginaires	90'	A: 017	9:00			
<input type="checkbox"/> COLLET ISABELLE , Histoire de l'informatique: Genres de machines, 2. La naissance de l'ordinateur	90'	IF3: 26/R1		9:00		
<input type="checkbox"/> COLLET ISABELLE , Histoire de l'informatique: Genres de machines, 3. La place des femmes	90'	IF3: 26/R1			9:00	
<input type="checkbox"/> DE GEUZEN , There's always more than one route to Rome or there's more than one way to skin a cat....	90'	IF3: 30/3C			11:30	
<input type="checkbox"/> DEMEULENAERE FABIENNE , AS/400 Operations Teamleader	90'	IF3: 26/C1		9:00		
<input type="checkbox"/> DUMONT ELISABETH , Stéréotypes, discrimination, norme masculine : théorie et pratique	90'	IF3: 26/R1		16:00		
<input type="checkbox"/> DUSOLLIER SEVERINE , Les nouvelles technologies, internet et le droit	90'	IF3: 26/R1	9:00			
<input type="checkbox"/> GARDEY DELPHINE , Engager les techniques dans la pensée de la domination.	90'	IF3: 26/R1		11:00		
<input type="checkbox"/> GEETS SARA , Presentatie van het STIVA-project	90'	IF3: 30/3C		11:00		
<input type="checkbox"/> GUERSES SEDA , http://www.vifu.de vifu: some strategies in undermining the gendered digital divide	90'	IF3: 30/3C	11:00			
<input type="checkbox"/> GUILLITTE FRANÇOISE, RIFFLART VINCENT , Comment Amnesty utilise la technologie et l'adapte aux droits des femmes?	90'	IF3: 26/C2		9:00		
<input type="checkbox"/> HAESENDONCK ILSE, KLOOSTER MARLIES , Stereotypen, discriminatie en mannelijkheid als norm: theorie en praktijk	90'	IF3: 26/C1		16:00		
<input type="checkbox"/> KOTKAMP ERNA, PIERIK CHARLOT , Verschillende (migranten)vrouwenorganisaties aan en in ICT	90'	IF3: 26/C1			10:00	
<input type="checkbox"/> MAC CARTY DIANA , What do cyberfeminists Eat? And more importantly, what operating system do they use?	90'	IF3: 26/C2			10:00	
<input type="checkbox"/> MARTIN JACQUELINE , Organisation du travail dans le secteur des nouvelles technologies. + film "300 appels par jour" D'HALLIVILLEE CHRISTOPHE	90'	A: 017	11:00			
<input type="checkbox"/> PATEL JYOSTNA , Discrimination raciale à l'embauche	90'	IF3: 26/R1	11:00			
<input type="checkbox"/> PIERROT PEGGY , L'internet et les réseaux comme alternative à la politique, la culture, la communication dominantes?	90'	IF3: 26/R1	15:00			
<input type="checkbox"/> ROSA , Rol en Samenleving vzw- Documentatiecentrum en archief voor gelijke kansen, feminisme en vrouwenstudies	30'	IF3: 30/3C	10:30			
<input type="checkbox"/> SCHNEIDER OLIVER , Etat des lieux de l'utilisation de linux et des logiciels libres	90'	IF3: 30/2C		16:00		
<input type="checkbox"/> SOLLFRANK CORNELIA , Time to Hack	90'	IF3: 26/C1		11:00		
<input type="checkbox"/> VALENDUC GERARD , L'informatique va-t-elle continuer à faire mauvais genre?	90'	IF3: 26/R1		14:00		
<input type="checkbox"/> VAN HELLEMONT CORINE , ZORRA Media Meldpunt	90'	IF3: 30/3C		9:00		
<input type="checkbox"/> VANDENABEELE PETER , How can Free Software promote personal freedom and development ?	90'	IF3: 30/2C		14:00		
<input type="checkbox"/> WOUSSEN CATHY , L'usage du CD Rom dans la formation en milieu bancaire	90'	IF3: 26/C2		11:00		
<input type="checkbox"/> Je m'appelle Mouchette	90'	A: 017		14:00		
CONFERENCES (conférences/lezingen/lectures)						
<input type="checkbox"/> ARISTARKHOVA IRINA , Hostages to Hospitality: The Case of Undercurrents	60'	A: 017		18:30		
<input type="checkbox"/> FERNANDEZ MARIA , Globalization and women's networks	60'	A: 017		20:00		
<input type="checkbox"/> JARMAN MERVIN (Mongrel), Foreign Bodies	30'	A: 017	19:00			
<input type="checkbox"/> OLDENZIEL RUTH , Crossing Boundaries, Building Bridges	60'	Philomène			14:00	
<input type="checkbox"/> ROMANI MONTSE, RUIDO MARIA, VILLAPLANA VIRGINIA , Las Narrativas del trabajo	60'	Philomène			16:00	
<input type="checkbox"/> STEPULEVAGE LINDA , 'Using' applications in office work: Stories about gender-technology relations	60'	Philomène			15:00	
<input type="checkbox"/> VOGEL LAURENT , Le genre ignoré de la santé au travail	60'	A: 017	19:00			
VIDEOTHEQUE/VIDEOTHEEK/VIDEOLIBRARY						
<input type="checkbox"/> ROMANI MONTSE, RUIDO MARIA, VILLAPLANA VIRGINIA , Las Narrativas del trabajo		IF3: 26				
1. VIRGINIA VILLAPLANA , Anonymous film portrait	10'		10:00			
1. SALLY GUTIERREZ , Tell (Purple)	15'		10:00			
1. SADIE BENNING , Girl Power	15'		10:00			
2. FRITZ LANG , Metropolis	90'			9:00		
3. MARIA RUIDO , La memoria interior	32'			11:00		
3. TRINH T. MINH-HA , Surname Viet, Given Name Nam	109'			11:00		
4. LIZZIE BORDEN , Born in flames	90'			16:00		
4. CHRIS CUNNINGHAM , All is Full of Love	5'			16:00		
5. MAMORU OSHII , Ghost in the Shell	82'				10:00	
<input type="checkbox"/> D'HALLIVILLEE CHRISTOPHE , Au pays joyeux des enfants heureux	52'		13:30			
PANELS/CONTEXT (panels-débats contextuels/ronde tafel-contextueel)						
<input type="checkbox"/> Journée d'information de la plate-forme associative Ada et de la campagne fédérale Electronica Informatiedag van het associatieve platform Ada en van de federale campagne Electronica -		A: 017	13:30			
<input type="checkbox"/> Les jeunes filles et leurs rêves: réserve potentielle de cadres scientifiques et techniques? De jonge meisjes en hun dromen: potentiële reserve voor wetenschappelijke en technische kaders? Marage Pierre, Doyen de la Faculté des Sciences de l'ULB/ Schouten Marianne, Academic Relations Manager IBM Uytendaele Karel, Manager Information Technologies, AGORIA, the Multisector Federation for the Belgian Technology Industry(sous réserve/o.v.) - Modération - Begeleiding: Nadine Plateau, Présidente de Sophia, Réseau d'études féministes - voorzitter van Sophia, Netwerk van feministische studies		Philomène			11:00	
<input type="checkbox"/> Pratiques des réseaux femmes et technologies/Toepassing van de netwerken vrouwen en technologieën		A: 017				9:30

digitales

4-5-6-7 /12 2002

<http://www.digitales-online.org>

info

Les activités se déroulent pendant 4 jours entre 9 et 21 heures

(Workshops/Outils/Tools/Forum/Conférences/Lezingen/Panels)

De activiteiten vinden plaats van 9u tot 21u, gedurende 4 dagen

(Workshops/Outils/Tools/Forum/Conférences/Lezingen/Panels)

Activities will go on for 4 days from 9am to 9pm each day

(Workshops/Outils/Tools/Forum/Conférences/Lezingen/Panels)

Pour circuler et se repérer dans Les Digitales:

- se faire connaître à l'accueil **C-1** et retirer des cartes d'accès aux activités. Des places sont réservées en priorité aux femmes en formation, aux formatrices et aux intervenantes. Les activités sont gratuites (sur pré-inscription ou inscription sur place).
- consulter les horaires, le plan de salles et les changements de programme online et affichés à l'accueil **C-1**

Om rond te dwalen en de weg te vinden in Digitales :

- aan het onthaal **C-1** kan u zich inschrijven en inkomkaarten afhalen voor de activiteiten. Er zijn plaatsen gereserveerd voor vrouwen in opleiding, aan opleidsters en aan sprekers.
- De activiteiten zijn gratis (bij inschrijving vooraf of ter plekke).
- raadpleeg de uren, het overzichtsplan van de zalen en de veranderingen in het programma, geafficheerd online en aan het onthaal **C-1**

Find your way into and around Digitales

- go to reception **C-1** to collect entrance cards for the activities. Preference will be given to women in training, trainers and guest-speakers.
- All activities are free (registration beforehand or on the spot).
- see the timetable, the places and programme changes online and on the board at reception **C-1**

Langues

Les activités se font dans la (les) langue(s) du titre en gras, dans la mesure du possible avec une aide linguistique ou une interprétation simultanée.

Talen

De activiteiten verlopen in de taal of talen van de vetgedrukte titel, indien mogelijk met taalkundige hulp of met simultaanvertaling.

Languages

Activities are in the language(s) of the title in bold type, as far as possible with linguistic help or simultaneous translation.

Inscriptions/Inschrijving & information/informatie:

E: info@digitales-online.org

T: 00 32 (0)2 219 15 10

F: 00 32 (0)2 219 38 19

Courrier/Adres/Snailmail:

Digitales
Middaglijstraat 30 rue du Méridien,
Brussel 1210 Bruxelles

Adresses/Adressen/Addresses

A Amazone	Middaglijstraat 10 rue du Méridien, Brussel 1210 Bruxelles
B Interface3	Middaglijstraat 26 rue du Méridien, Brussel 1210 Bruxelles
C Interface3	Middaglijstraat 30 rue du Méridien, Brussel 1210 Bruxelles
D Bouillon de cultures,	rue Philomène 41 Philomènestraat Brussel 1030 Bruxelles

Activités /Activiteiten/Activities

1 Accueil	Onthaal	Reception
2 Conférences	Lectures	Lezingen
3 Workshops	Forums	Tools
4 Video-thèque	-theek	library
5 Panels/Context		

Transports/Vervoer

M°	Kruidtuin/Botanique
Trams	61/65/66/92/93/94

